

DECRETO N° **880**

TEMUCO: **12 ABR. 2021**

**VISTOS :**

1. El contrato celebrado entre la Municipalidad de Temuco y don Patricio Enrique Arellano Hinrichsen por escritura privada de fecha 30 de marzo del año 2021.
2. Las disposiciones contenidas en la Ley N° 19.886, de Compras Públicas y su Reglamento.
3. Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**DECRETO:**

1. Apruébese contrato: "Servicios Especializados para el Departamento de Operaciones de la Municipalidad de Temuco", celebrado entre la Municipalidad de Temuco y don Patricio Enrique Arellano Hinrichsen, Cédula de Identidad N° por escritura privada de fecha 30 de marzo del año 2021.
2. La vigencia del contrato será desde el envío de la orden de compra electrónica hasta el día 31 de marzo del año 2021.
3. Por la ejecución del servicio encomendado la Municipalidad de Temuco pagará al Prestador la suma única y total de \$2.824.999, impuestos incluidos, por 3 productos.
4. El contrato mencionado en los numerales anteriores se entiende formar parte integrante de este Decreto.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.



**JUAN ARANEDA NAVARRO**  
SECRETARIO MUNICIPAL

MRA/afr

Distribución:

- Administrador Municipal
- Dirección A. Jurídica
- Dirección de Administración y Finanzas
- Unidad de Propuestas
- Dpto Operaciones
- Patricio Arellano Hinrichsen
- Oficina de Partes



**VALDE SALINAS MANSILLA**  
ALCALDE



1550 221180



MUNICIPALIDAD DE  
TEMUCO

**CONTRATO: "SERVICIOS ESPECIALIZADOS PARA EL DEPARTAMENTO DE OPERACIONES DE LA MUNICIPALIDAD DE TEMUCO"**

**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**

**Y**

**PATRICIO ENRIQUE ARELLANO HINRICHSEN**

En la ciudad Temuco, a 30 de marzo del año 2021, entre la Municipalidad de Temuco, en adelante también denominada "la Municipalidad" persona jurídica de derecho privado, Rol Único Tributario **N° 69.190.700-7**, representada por su Alcalde don **JAIME RICARDO SALINAS MANSILLA**, chileno, Cédula Nacional de Identidad **N°** ambos domiciliados en Temuco, calle Arturo Prat N° 650; y don **PATRICIO ENRIQUE ARELLANO HINRICHSEN**, en adelante también denominado "el Prestador" chileno, Cédula Nacional de Identidad **N°** con domicilio en la Comuna de Temuco, calle se ha convenido celebrar el siguiente contrato de prestación de servicios profesionales, cuyas cláusulas se desarrollan a continuación:

**PRIMERA. ANTECEDENTES.**

Por Decreto Alcaldicio N° 155 de fecha 26 de marzo del año 2021 conforme dispone el artículo 10 N° 7 letra m) del Reglamento de la Ley N° 19.886, de Compras Públicas, esto es, cuando se trate de servicios especializados inferiores a 1.000 Unidades Tributarias Mensuales (U.T.M) se autorizó la contratación directa del Prestador don Patricio Enrique Arellano Hinrichsen para la ejecución de: "Servicios Especializados para el Departamento de Operaciones de la Municipalidad de Temuco".

## **SEGUNDA. OBJETO.**

Por el presente acto e instrumento la Municipalidad de Temuco, representada por su Alcalde don Jaime Ricardo Salinas Mansilla, encarga a don Patricio Enrique Arellano Hinrichsen la ejecución de: "Servicios Especializados para el Departamento de Operaciones de la Municipalidad de Temuco" los cuales serán desarrollados con estricta sujeción a los Términos Técnicos de Referencia del Trato Directo N° 29-2021 aprobados por Decreto Alcaldicio N° 155 de fecha 26 de marzo del año 2021 precedentemente singularizado, documentos que se encuentran en conocimiento de las partes y se entienden formar parte integrante del presente contrato.

## **TERCERA. HONORARIOS Y FORMA DE PAGO.**

Por los servicios contratados la Municipalidad de Temuco pagará al Prestador la suma única y total de \$2.824.999, impuestos incluidos por 3 productos, que corresponde a la suma de \$941.667, impuestos incluidos por 1 producto y a la suma de \$941.666, impuestos incluidos, por cada uno de los 2 productos restantes. La referida suma será pagada directamente al Prestador por la Dirección de Administración y Finanzas de la Municipalidad de Temuco, en estados de pago por producto, de acuerdo al acta de recepción conforme que será acompañada por la factura o boleta de honorarios presentada por el Prestador, debidamente visada por la Dirección de Medio Ambiente, Aseo, Ornato y Alumbrado Público.

## **CUARTA. VIGENCIA.**

La vigencia del presente contrato será desde el envío de la orden de compra electrónica hasta el día 31 de marzo del año 2021.

## **QUINTA. DOMICILIO.**

Para todos los efectos legales derivados del presente contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Temuco y se someten a la competencia de sus Tribunales Ordinarios.

## **SEXTA. PERSONERÍA, EJEMPLARES Y GASTOS.**

La personería de don **JAIME RICARDO SALINAS MANSILLA** para actuar en representación de la Municipalidad de Temuco consta de Decreto Alcaldicio número tres mil trescientos dos de fecha veintisiete de noviembre del año dos mil veinte.

  
**JAIME RICARDO SALINAS MANSILLA**  
**ALCALDE**  
**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**



  
**PATRICIO ENRIQUE ARELLANO HINRICHSEN**  
**PRESTADOR DEL SERVICIO**

MRA/afr